

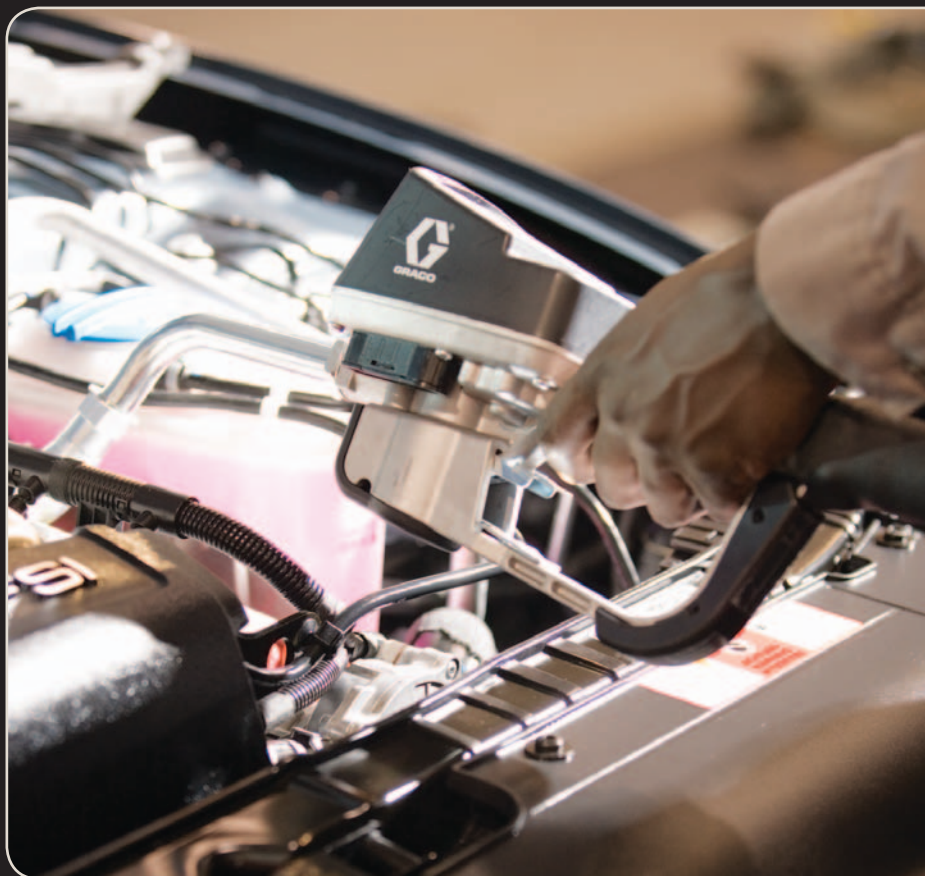
# Doseurs et vannes de distribution

Équipement de distribution de produit  
pour la maintenance de véhicules



UNE QUALITÉ CERTIFIÉE. UNE TECHNOLOGIE D'AVANT-GARDE.

# La distribution et la gestion de produits n'ont jamais été aussi simples !



La nouvelle gamme de doseurs et de vannes de distribution Graco répond à un large éventail de besoins pour les petits garages, les grandes concessions automobiles, ou encore les ateliers de maintenance de camions, de véhicules et d'engins de décauvation de terre.

- Ligne complète de produits pour doseurs et vannes de distribution
- Options haute pression pour distribution longues distances
- Nouvelles fonctions pour améliorer votre productivité
- Fiabilité et durabilité inégalées

## Applications haute résistance

- Ateliers de maintenance d'équipement minier
- Maintenance des véhicules BTM
- Ateliers de maintenance travaux Publics voiries/ferroviaires

## Travaux importants

- Concessionnaires auto et camions
- Ateliers de maintenance de véhicules flotte
- Garages de travaux publics
- Distribution de grands volumes sur site industriel

## Travaux peu importants

- Petits ateliers de maintenance et de réparation
- Magasins de pneus/pot d'échappement et maintenances rapides
- Distribution de faibles volumes sur site industriels



# Sélection de pistolet volucompteur digital et de vanes de distribution

## Sélection des produits



SÉRIE SD



SÉRIE LD

	Concessionnaires automobiles	Concessionnaires camions légers/moyens	Concessionnaires camions lourds	Maintenance de flotilles	Maintenance de mines	Garages de travaux publics et municipalités	Maintenance des véhicules BTM	Grands volumes en atelier d'usine	Petits ateliers de maintenance	Magasins de pneus/pot d'échappement	Maintenance rapides	Garages indépendants	Distribution de faibles volumes en atelier d'usine
SÉRIE SD	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•
SÉRIE LD		•			•			•	•	•	•		•

# Marchés

## Faites votre choix parmi une gamme complète de pistolet volucompteur digital et de vanes de distribution

### SÉRIE SD

Applications standard et haute résistance—Concessionnaires auto/camions, parc automobile, mines, BTP, garages de travaux publics, construction et applications industrielles de grand volumes

Pression de service maximum 103 bars (1500 psi)

Jusqu'à 53,0 lpm (14 gpm)

Utilisation en intérieur et en extérieur

Buse automatique avec verrouillage par rotation et buse haut débit en option

Régulation de débit variable

Protection de gâchette standard

Jusqu'à trois pré-réglages sélectionnables (SDP5, SDP15)

Garantie complète cinq ans, garantie composants électroniques trois ans

### SÉRIE LD

Applications gamme basse—Petits ateliers de maintenance, magasins de pneus/silencieux, lubrifications rapides, Garages indépendants et distribution industrielle de faibles volumes

Pression de service maximum 69 bars (1000 psi)

Jusqu'à 19 lpm (5 gpm)

Utilisation en intérieur uniquement

Buse automatique uniquement

Activation/désactivation de la régulation du produit

Protection de gâchette en option

Pas de pré-réglages sélectionnables

Garantie deux ans

# Pistolet volucompteur digital avec ou sans présélection série SD

## Pistolet manuel avec volucompteur digital

- Entrée 1/2 in NPT - BSPP(G) - BSPT(R)
- Entrée 3/4 in NPT - BSPP(G) - BSPT(R)

## Pistolet volucompteur digital a présélection

- Options manuel et préréglé disponibles
- Trois préréglages par défaut pour permettre la distribution rapide de volumes courants
- Verrou de gâchette habituel
- Entrée 1/2 in NPT - BSPP(G) - BSPT(R)
- Entrée 3/4 in NPT - BSPP(G) - BSPT(R)

## Large écran LCD et commandes opérateur facile

- Se règle pour une lecture facile dans toutes les conditions d'éclairage
- Navigation facile et conviviale
- Réglage facile du calibrage à l'aide du clavier

## Corps en fonte résistant

- Construction robuste pour résister en environnements difficiles et fournir des années de performances sans problèmes
- Protection de gâchette en fonte résistante pour empêcher une activation accidentelle de la gâchette

## Filtre d'entrée produit

- Filtre interne remplaçable pour protéger le doseur contre toute contamination
- Surface plus importante pour réduire la chute de pression

## Raccord produit

- Options d'entrée produit (1/2 po NPT - BSPP - BSPT et 3/4 po NPT - BSPP - BSPT)
- Répond aux exigences de débits standard et élevé

## Gaine d'entrée produit

- Variété de couleurs pour identifier facilement les produits

## Actionnement équilibré

- Actionnement équilibré par pression de 4 doigts pour un plus grand confort et une meilleure ergonomie
- L'amortisseur de la protection de gâchette permet d'éviter que le véhicule ne soit accidentellement endommagé pendant la distribution

Modèle préréglé SDP5 présenté

# Conçu pour la performance, l'innovation et la fiabilité



## Kits rallonge produit

- Rallonges rigides et flexibles avec buse à verrouillage par rotation automatique ou buse à verrouillage à haut débit par rotation uniquement, en option
- Ouverture et fermeture en moins d'un demi-tour !
- La conception de la vanne de buse de rinçage empêche toute fuite et toute contamination par des impuretés
- Conçues pour une performance sans fuite

## Longue durée de vie de la pile

- Pile standard—aucun poste de charge requis

## Nouvelle conception des engrenages

- Précision accrue pour un large éventail de débits et de viscosités, par rapport à la technologie de dosage traditionnelle

## Verrou de gâchette

- Gâchette a verrouillage habituelle pour des distributions plus longues (modèles pré-réglés SDP5 et SDP15)

## Caractéristiques techniques

### PISTOLET VOLUCOMPTEUR SÉRIE SD

Débit <sup>(1)</sup>	de 0,4 à 53 lpm (de 0,1 à 14 gpm)
Pression de service max.	103,4 bars (1500 psi)
Unités de mesure	Quarts, pintes, gallons, litres (réglage usine en quarts)
Poids	2,3 kg (5 lbs)
Entrée	3/4 po ou 1/2 po – 14 NPT, BSPP(G), BSPT(R)
Sortie	3/4 po – Raccord à joint torique filetage droit 16
Totalisateur maximum	999 999 gallons ou litres
Distribution max. enregistrée	999,99 unités
Volume pré-réglé max.	999,9 unités (SDP5 et SDP15)
Température de service	de -4°C à 70°C (de 4°F à 158°F)
Température de stockage	de -40°C à 70°C (de -40°F à 158 °F)

1. Testé avec de l'huile 10W à 22°C (70°F). Les débits varient en fonction de la pression, de la température et de la viscosité du produit, du raccord d'entrée et du type de buse.

Pile	4 AA alcaline ou 4 AA lithium
Durée de vie de la pile <sup>(3)</sup>	Modèles pré-réglés – six mois avec alcaline Modèles manuels – un an avec alcaline
Pièces en contact avec le produit	Aluminium, inox, pbt/pc, caoutchouc nitrile, acier au carbone
Perte de charge doseur <sup>(1)</sup>	5.52 bars à 45.5 lpm (80 psi à 10 gpm)
Précision <sup>(2)</sup>	±0,5%
Dimensions (sans rallonge)	33 cm x 9,5 cm x 14,6 cm (13 po Lo x 3,75 po La x 5.75 po H)
Garantie	Cinq ans complète, trois ans composants électroniques
Manuel d'instruction	312865

2. Distribution à 9,5 lpm (2,5 gpm) à 21°C (70°F) avec huile 10 W et 1 gallon (3.8 litres). Peut nécessiter un recalibrage. Précision ±1,25%.

3. Utilisation moyenne en magasin avec piles alcalines (comprises) ; 30-35% de durée de vie supplémentaire avec piles lithium AA.

# Vannes de distribution Série SD



## Vanne sans compteur SDV15

- Envoie du produit jusqu'à 56,8 lpm (15 gpm)
- Distribue des huiles moteur, des fluides de transmission et de l'antigel
- Corps en fonte robuste conçu pour une utilisation en environnements difficiles
- Gâchette à verrouillage
- Raccord tournant d'entrée 1/2 po NPT(F), BSPP(G), BSPT(R)

## Caractéristiques techniques

### VANNES SDV15

Débit maximum recommandé (1)	19 lpm (5 gpm)
Pression de service maximum	103,4 bars (1500 psi)
Poids	0,18 kg (0,4 lbs)
Plage de température de service	de -40°C à 82°C (de -40°F à 180°F)
Entrée	1/2 po NPT, BSPP(G), BSPT(R)
Taille sortie	3/4 po, Raccord à joint torique filetage droit 16
Pièces au contact du produit	Aluminum, inox, acier au carbone, acétal, caoutchouc nitrile, tpe
Garantie	Cinq ans
Manuel d'instruction	312789

1. Testé dans de l'huile 10W à 22°C (70°F). Les débits varient en fonction de la pression, de la température et de la viscosité du produit, et du type de raccord d'entrée et de buse.

## Conçues pour la performance



# Pistolet volucompteur digital avec ou sans présélection Série LD

## Pistolet volucompteur digital sans présélection LDM5



Faites votre choix parmi deux modèles

- LDM5 avec gaine d'entrée, protection de gâchette et rallonge rigide avec buse de compensation thermique
- LDM5 avec rallonge flexible et buse automatique

## Pistolet volucompteur digital avec présélection LDP5



Faites votre choix parmi deux modèles

- LDP5, modèle de distribution pré réglé avec gaine d'entrée, protection de gâchette et rallonge rigide avec buse de compensation thermique
- LDP5, modèle de distribution pré réglé avec rallonge flexible et buse automatique

## Kits rallonge produit

- Kit rallonge rigide standard et buse de compensation thermique automatique
- Rallonges flexible et pour lubrifiant d'engrenage en option

## Commandes

- Afficheur LCD facile à lire avec boutons résistants, pour une longue durée de vie

## Corps du doseur

- Matériau robuste pour une meilleure résistance à l'impact et une durée de vie plus longue
- Poignée ergonomique pour un confort optimal

## Gâchette

- Gâchette deux doigts
- Les modèles LDP5 sont équipés d'une gâchette de verrouillage

## Protection et gaine de gâchette

- Protègent les finitions contre les griffures
- Gaine et protection noires en standard, également disponibles en rouge, bleu, vert et jaune

## Filter d'entrée produit

- Filtre interne remplaçable d'entrée produit protégeant le doseur contre toute contamination

Modèle pré réglé LDP5 présenté

## Caractéristiques techniques

### PISTOLET VOLUCOMPTEUR DIGITAL SÉRIE LD

Débit <sup>(1)</sup>	de 0,4 à 19 lpm (de 0,1 à 5 gpm)
Pression de service max.	69 bars (1000 psi)
Unités de mesure	Quarts, pintes, gallons, litres (réglage usine en quarts)
Poids	1,36 kg (3 lbs)
Entrée	3/8" NPT, BSPP(G), BSPT(R)
Sortie	1/2 po NPT
Température de service	de 0°C à 49°C (de 32°F à 120°F)
Température de stockage	de -34°C à -49°C (de -30°F à 120°F)
Pile	9V alcaline
Durée de vie de la pile	LDP5 - six mois avec alcaline LDM5 - un an avec alcaline

1. Testé dans de l'huile 10W à 22°C (70°F). Les débits varient en fonction de la pression, de la température et de la viscosité du produit, du raccord d'entrée et du type de buse.

Pièces au contact du produit	inox, caoutchouc nitrile, zinc, acier au carbone, lcp
Perte de pression doseur <sup>(1)</sup>	6.21 bars à 19 lpm (90 psi à 5 gpm)
Précision <sup>(2)</sup>	±0,5%
Dimensions (sans rallonge)	28 cm x 8,3 cm x 8,3 cm (11 po Lo x 3,25 po La x 3,25 po H)
Totalisateur maximum	99,999 gallons ou litres
Distribution max. enregistrée	999,99 unités
Volume pré réglé max.	99,99 unités (LDP5 uniquement)
Garantie	Deux ans
Manuel d'instruction	312668

2. Débit de 9,5 lpm (2,5 gpm) à 21°C (70°F) avec huile 10W et 3,8 l (1 gal). Peut nécessiter un recalibrage. Précision ±1,25%.

# Équipement Graco—Durable et résistant

Demande d'informations pour istolet volucompteur digital série SD

## PISTOLET VOLUCOMPTEUR DIGITAL SANS PRÉSÉLECTION SDM5, 19 LPM OU MOINS



NPT	BSPP	BSPT	Description
255350	24H112	24H113	Raccord tournant 1/2 po, rallonge rigide et buse automatique standard anti-égouttement à fermeture rapide pour huile
255348	24H108	24H109	Raccord tournant 1/2 po, rallonge flexible et buse automatique standard anti-égouttement à fermeture rapide pour huile
255349	24H110	24H111	Raccord tournant 1/2 po, rallonge pour lubrifiant d'engrenage et buse standard à fermeture rapide
255802	24H130	24H131	Raccord tournant 1/2 po, rallonge rigide et buse standard à fermeture rapide pour antigel
255803	24H132	24H133	Raccord tournant 1/2 po, rallonge flexible et buse standard à fermeture rapide pour antigel

Kit de rallonge inclus, voir détails en page 9.

## PISTOLET VOLUCOMPTEUR DIGITAL SANS PRÉSÉLECTION SDM5, 53 LPM OU MOINS



NPT	BSPP	BSPT	Description
256836	24H150	24H151	Raccord tournant 1/2 po, rallonge rigide et buse à haut débit et à fermeture rapide pour huile
256837	24H152	24H153	Raccord tournant 1/2 po, rallonge flexible et buse à haut débit et à fermeture rapide pour huile
255800	24H126	24H127	Raccord tournant 3/4 po, rallonge rigide, buse à haut débit et à fermeture rapide pour huile
255801	24H128	24H129	Raccord tournant 3/4 po, rallonge flexible, buse à haut débit et à fermeture rapide pour huile

Kit de rallonge inclus, voir détails en page 9.

## PISTOLET VOLUCOMPTEUR DIGITAL AVEC PRÉSÉLECTION SDP5, 19 LPM OU MOINS



NPT	BSPP	BSPT	Description
255200	24H106	24H107	Raccord tournant 1/2 po, rallonge rigide et buse automatique standard anti-égouttement à fermeture rapide pour huile
255351	24H114	24H115	Raccord tournant 1/2 po, rallonge flexible et buse automatique standard anti-égouttement à fermeture rapide pour huile
255352	24H116	24H117	Raccord tournant 1/2 po, rallonge pour lubrifiant d'engrenage et buse standard à fermeture rapide
255355	24H122	24H123	Raccord tournant 1/2 po, rallonge rigide et buse standard à fermeture rapide pour antigel
255356	24H124	24H125	Raccord tournant 1/2 po, rallonge flexible et buse standard à fermeture rapide pour antigel

Kit de rallonge inclus, voir détails en page 9.



## PISTOLET VOLUCOMPTEUR DIGITAL AVEC PRÉSÉLECTION SDP15, 53 LPM OU MOINS

NPT	BSPP	BSPT	Description
256838	24H154	24H155	Raccord tournant 1/2 po npt(f), rallonge rigide et buse à haut débit et à fermeture rapide pour huile
256839	24H156	24H157	Raccord tournant 1/2 po npt(f), rallonge flexible, buse à haut débit et à fermeture rapide pour huile
255353	24H118	24H119	Raccord tournant 3/4 po npt(f), rallonge rigide, buse à haut débit et à fermeture rapide pour huile
255354	24H120	24H121	Raccord tournant 3/4 po npt(f), rallonge flexible, buse à haut débit et à fermeture rapide pour huile

Kit de rallonge inclus.



## KITS DE RALLONGE DE REMPLACEMENT POUR PISTOLET VOLUCOMPTEUR DIGITAL SD

NPT	Description
255852	Buse automatique sans rétention et à fermeture rapide avec rallonge rigide pour huile
255853	Buse automatique sans rétention et à fermeture rapide avec rallonge flexible pour huile
255854	Buse sans rétention et à fermeture rapide avec rallonge rigide pour lubrifiant d'engrenage
255855	Buse sans rétention et à fermeture rapide avec rallonge rigide pour antigel
255856	Buse sans rétention et à fermeture rapide avec rallonge flexible pour antigel
255459	Buse sans rétention et à fermeture rapide avec rallonge rigide pour huile
255460	Buse à fermeture rapide uniquement pour antigel
255470	Buse à fermeture rapide uniquement pour huile d'engrenage
255857	Buse sans rétention à fermeture rapide et à haut débit avec rallonge rigide pour huile et antigel
255858	Buse sans rétention à fermeture rapide et à haut débit avec rallonge flexible pour huile et antigel
255461	Buse à fermeture rapide et à haut débit uniquement pour huile et antigel

Les buses et kits de rallonge ci-dessus servent de pièces de remplacement pour les doseurs SDV15 et SDM15.

## MANCHONS DE RACCORD TOURNANT POUR PISTOLET VOLUCOMPTEUR DIGITAL DOSEURS SÉRIE SD

NPT	BSPP	BSPT	Description
15T366	125961	15T366	Manchon de raccord tournant noir (couleur standard pour le doseur)
15T367	126115	15T367	Manchon de raccord tournant rouge
15T368	126116	15T368	Manchon de raccord tournant bleu
15T369	126117	15T369	Manchon de raccord tournant vert
15T370	126118	15T370	Manchon de raccord tournant jaune

Utilisez un code couleur pour vos doseurs afin d'identifier facilement le produit distribué.



## KITS DE FILTRES POUR DOSEURS SÉRIE SD

Référence	Description
255885	255885 Le kit de filtres comprend (10) filtres/crépines (15M308), (10) entretoises (15M309) et (10) joints toriques (155332)

# Produits Graco—Conçus pour la performance

## Demande d'informations LD Series Meters

### PISTOLET VOLUCOMPTEUR DIGITAL MANUELS LDM5, 19 LPM OU MOINS

NPT	BSPP	BSPT	Description
255751	24F887	24F881	Raccord tournant 1/2 po, rallonge flexible et buse automatique pour huile et antigel
256215	24F888	24F882	Raccord tournant 1/2 po, rallonge rigide, protection/gaine de gâchette et buse automatique pour huile et antigel
258693	24F891	24F885	Raccord tournant 3/4 po, rallonge rigide, protection/gaine de gâchette et buse automatique pour huile et antigel

### PISTOLET VOLUCOMPTEUR DIGITAL PRÉRÉGLÉS LDP5, 19 LPM OU MOINS

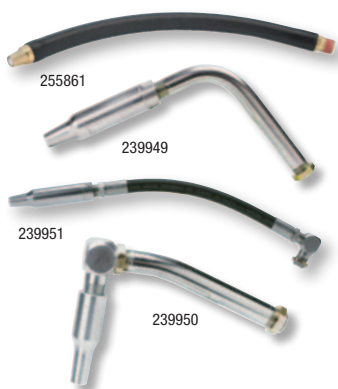
NPT	BSPP	BSPT	Description
255277	24F889	24F883	Raccord tournant 1/2 po, rallonge flexible et buse automatique pour huile et antigel
256216	24F890	24F884	Raccord tournant 1/2 po, rallonge rigide, protection/gaine de gâchette et buse automatique pour huile et antigel
258694	24F892	24F886	Raccord tournant 3/4 po, rallonge rigide, protection/gaine de gâchette et buse automatique pour huile et antigel



## Demande d'informations

## Accessoires pour doseurs série LD

### KIT DE RALLONGE DE BUSE POUR PISTOLET VOLUCOMPTEUR DIGITAL SÉRIE LD



Référence	Description
255861	Buse automatique avec rallonge flexible pour huile et antigel*
239949	Buse de compensation thermique automatique avec rallonge rigide pour huile et antigel
239951	Buse de compensation thermique automatique avec rallonge flexible pour huile et antigel
239950	Buse de compensation thermique automatique avec rallonge rigide pour lubrifiant d'engrenage
239829	Buse de compensation thermique automatique pour huile et antigel sans rallonge
238371	Buse de compensation thermique automatique pour lubrifiant d'engrenage sans rallonge

\*Rallonge économique utilisée sur les modèles 255751 et 255277

### MANCHONS DE RACCORD TOURNANT D'ENTRÉE POUR PISTOLET VOLUCOMPTEUR DIGITAL SÉRIE LD

191294	Noir
191287	Rouge
191288	Bleu
191289	Vert
191295	Jaune



### PROTECTIONS DE GÂCHETTE POUR PISTOLET VOLUCOMPTEUR DIGITAL SÉRIE LD

247759	Noir
243835	Rouge
243836	Bleu
243837	Vert
247760	Jaune



### FILTRES POUR DOSEURS SÉRIE LD

255884	Le kit de filtres comprend (10) filtres/crépines (114017) et (10) joints toriques (109018)
--------	--



**POIGNEE SDV15**

**POIGNEE DE DISTRIBUTION SDV15, 19 LPM OU MOINS**

NPT	BSPB	BSPT	Description
247712	24H384	24H390	Raccord tournant 1/2 po, gâchette ouverte, rallonge rigide & buse automatique standard anti-égouttement à fermeture rapide pour produits à base d'huile
247713	24H385	24H391	Raccord tournant 1/2 po, gâchette verrouillable en position ouverte, rallonge flexible & buse automatique standard anti-égouttement à fermeture rapide pour produits à base d'huile
247714	24H386	24H392	Raccord tournant 1/2 po, gâchette verrouillable en position ouverte, rallonge pour lubrifiant d'engrenage & buse standard à fermeture rapide
247715	24H387	24H393	Raccord tournant 1/2 po, gâchette verrouillable en position ouverte, rallonge rigide & buse standard à fermeture rapide pour antigel
247716	24H388	24H394	Raccord tournant 1/2 po, gâchette verrouillable en position ouverte, rallonge flexible & buse standard à fermeture rapide pour antigel
247717	24H389	24H395	Raccord tournant 1/2 po, gâchette verrouillable en position ouverte, 3/4 po - sortie raccord à joint torique filetage droit 16(f) et verrou de gâchette, pas de rallonge

**KITS DE FILTRES POUR POIGNEE DE DISTRIBUTION SDV15**

Référence	Description
256164	Le kit de filtres comprend 10 filtres/crépines (185416)

**Chez Graco, nous produisons les meilleurs équipements de l'industrie. Tous nos produits sont testés en conditions réelles afin de répondre aux normes de qualité les plus élevées. Un produit qui échoue au test n'est pas un produit Graco.**





## À PROPOS DE GRACO

Fondé en 1926, Graco est un des leaders mondiaux dans le domaine des composants et des systèmes d'application des fluides. Les appareils Graco permettent de transporter, mesurer, réguler, distribuer et appliquer les fluides et produits visqueux les plus divers, destinés à la lubrification des véhicules et aux équipements commerciaux et industriels.

La réussite de la société repose sur un engagement inébranlable dans l'excellence technique, une fabrication de classe internationale et un service clients inégalé. En étroite collaboration avec des distributeurs spécialisés, Graco propose des systèmes, des produits et une technologie qui sont une référence de qualité pour de nombreuses solutions d'application des fluides. Graco fournit des appareils destinés à la finition par pulvérisation, l'application d'enduits de protection, la circulation de peinture, la lubrification et la distribution de mastics et de colles ainsi que des équipements d'application motorisés pour le génie civil. Grâce à son investissement permanent dans la gestion et la régulation des fluides, Graco veut fournir des solutions innovantes à un marché mondial diversifié.

## SITES DE GRACO

### ADRESSE POSTALE

P.O. Box 1441  
Minneapolis, MN 55440-1441  
Tél. : 612-623-6000  
Fax : 612-623-6777

### CONTINENT AMÉRICAIN

**MINNESOTA**  
Siège mondial  
Graco Inc.  
88-11th Avenue N.E.  
Minneapolis, MN 55413

### EUROPE

**BELGIQUE**  
Siège européen  
Graco BVBA  
Industrieterrein-Oude Bunders  
Slakweidestraat 31  
3630 Maasmechelen,  
Belgique  
Tél. : 32 89 770 700  
Fax : 32 89 770 777

### ASIE PACIFIQUE

**AUSTRALIE**  
Graco Australia Pty Ltd.  
Suite 17, 2 Enterprise Drive  
Bundoora, Victoria 3083  
Australie  
Tél. : 61 3 9468 8500  
Fax : 61 3 9468 8599

### CHINE

Graco Hong Kong Ltd.  
Shanghai Representative Office  
Building 7  
1029 Zhongshan Road South  
Huangpu District  
Shanghai 200011  
République populaire de Chine  
Tél. : 86 21 649 50088  
Fax : 86 21 649 50077

### INDE

Graco Hong Kong Ltd.  
India Liaison Office  
Room 432, Augusta Point  
Regus Business Centre 53  
Golf Course Road  
Gurgaon, Haryana  
India 122001  
Tél. : 91 124 435 4208  
Fax : 91 124 435 4001

### JAPON

Graco K.K.  
1-27-12 Hayabuchi  
Tsuzuki-ku  
Yokohama City, Japon 2240025  
Tél. : 81 45 593 7300  
Fax : 81 45 593 7301

### CORÉE

Graco Korea Inc.  
Shinhan Bank Building  
4th Floor #1599  
Gwanyang-Dong, Dongan-Ku,  
Anyang-si, Korea 431-060  
Tél. : 82 31 476 9400  
Fax : 82 31 476 9801

Toutes les spécifications et illustrations contenues dans la présente brochure reposent sur les données produites les plus récentes, disponibles au moment de la publication. Graco se réserve le droit d'apporter des modifications à tout moment sans préavis.

Graco est certifié ISO 9001.

Europe  
+32 89 770 700  
FAX +32 89 770 777  
WWW.GRACO.COM

©2012 Graco BVBA 339747FR Rév. C 05/12 Imprimé en Europe.  
Les autres noms ou marques de fabrique cités dans le présent document le sont à des fins d'identification et appartiennent à leurs propriétaires respectifs.